Porównanie tłumaczeń I Kronik 8:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Gera, i Szefufan,\* i Churam.[[1]](#footnote-2)1) |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Gera, Szefufan i Churam. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Gera, Szefufan i Huram. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Giera i Sufam i Churam. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | i Gera, i Sefufan, i Huram. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Gera, Szefufan i Churam. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Gera, Szefufan i Churam. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gera, Szefufan i Churam. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Gera, Szefufan i Churam. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Gera, Szefufan i Churam. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Ґира і Софарфак і Оїм. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Gera, Szefufam i Churam. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Gerę, i Szefufana, i Churama. |

1. 1) Szefufan, ׁשְפּופָן , w <x>40 26:39</x> zakończone na mem. [↑](#footnote-ref-2)